

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي
الدورة السنوية

روما، 6-10/6/2005

هيئة مكتب المجلس التنفيذي

الرئيس: **Poul Skytte Christoffersen** / سعادة السيد /
(الدانمرك)

نائب الرئيس: **Mirza Qamar Beg** / سعادة السيد /
(باكستان)

عضو: **Kiala Kia Mateva** / السيد /
(أنغولا)

عضو: **Patrick Saint-Hilaire** / السيد /
(هايتي)

عضو: **Alexander A. Titarenko** / السيد /
(الاتحاد الروسي)

المقرر: **Emile Essema** / السيد /
(جمهورية الكونغو)

قرارات وتوصيات الدورة السنوية للمجلس التنفيذي لعام 2005



Distribution: GENERAL
WFP/EB.A/2005/15
10 June 2005
ORIGINAL: FRENCH

المحتويات

	الصفحة
	اعتماد جدول الأعمال 1
	تعيين المقرر 1
	القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة 1
2005/EB.A/1	القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة 1
	التقارير السنوية
2005/EB.A/2	تقرير الأداء السنوي لعام 2004 1

قضايا السياسات	
2005/EB.A/3	الخطة الاستراتيجية للفترة (2006 – 2009) 1
2005/EB.A/4	مذكرة معلومات عن التقدم المحرز في تنفيذ سياسة البرنامج في مجال السياسات ذات الصلة بالجنسين (2007-2003) 2
2005/EB.A/5	تلبية الدعوة إلى العمل: استكمال استجابة البرنامج فيما يتعلق بفيروس نقص المناعة البشرية/ الأيدز 2
2005/EB.A/6	تقرير عن إدارة التقييم في برنامج الأغذية العالمي 2
	مسائل الموارد والمالية والميزانية
2005/EB.A/7	التقرير المالي الموحد 3
2005/EB.A/8	تقرير المراجع الخارجي عن الارتقاء بشبكة برنامج الأغذية العالمي ونظامه العالمي للمعلومات 3
2005/EB.A/9	متابعة توصيات المراجع الخارجي 3
2005/EB.A/10	استعراض أساليب العمل: تقرير عن التقدم المحرز في التنفيذ 3
2005/EB.A/11	آخر التطورات بشأن خطة الإدارة لبرنامج الأغذية العالمي لفترة السنتين 2004-2005 3
2005/EB.A/12	تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية 4
	تقارير التقييم
2005/EB.A/13	تقرير موجز عن متابعة البرنامج لتوصيات التقييم 4
	حافطة المشروعات لإقليم الجنوب الأفريقي
	المسائل التشغيلية
2005/EB.A/14	المشروعات الإنمائية التي أقرها المدير التنفيذي (في الفترة 2004/7/1-2004/12/31) – جنوب أفريقيا 10394.0 4
	حافطة المشروعات لإقليم غرب أفريقيا
	المسائل التشغيلية
2005/EB.A/15	مشروع البرنامج القطري - بوركينا فاسو (2006-2010) 10399.0 4
2005/EB.A/16	مشروع البرنامج القطري - غانا (2006-2010) 10418.0 4
	الحافطة مشروعات إقليم الشرق الأوسط ووسط آسيا وأوروبا الشرقية
	المسائل التشغيلية
2005/EB.A/17	العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المقدمة للمجلس التنفيذي ليقرها - الأراضي الفلسطينية المحتلة 10387.0 5
	حافطة المشروعات لإقليم شرق ووسط أفريقيا
	تقارير التقييم
2005/EB.A/18	تقرير مختصر عن تقييم حافطة أنشطة التنمية والإنعاش لبرنامج الأغذية العالمي في أوغندا 5
	المسائل التشغيلية
2005/EB.A/19	مشروع البرنامج القطري - أوغندا 10426.0 5
2005/EB.A/20	الزيادات في ميزانية المشروعات الإنمائية المقدمة للمجلس التنفيذي ليقرها - البرنامج القطري لتنازانيا 10065.0 5
2005/EB.A/21	العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - كينيا 10258.1 5
2005/EB.A/22	العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - إريتريا 10192.1 5
	حافطة المشروعات لإقليم أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي
	المسائل التشغيلية
2005/EB.A/23	المشروعات الإنمائية المقدمة للمجلس التنفيذي لإقرارها - إقليم أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي - بناء القدرات 10411.0 6
2005/EB.A/24	المشروعات الإنمائية المقدمة للمجلس التنفيذي لإقرارها - إقليم أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي - مشروع بناء قدرات 10421.0 6



	حافطة المشروعات لإقليم آسيا المسائل التشغيلية	
2005/EB.A/25	العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي في الفترة (2004/12/31-2004/7/1) – تيمور ليشتي 10388.0 المسائل التشغيلية	6
2005/EB.A/26	الزيادات في ميزانيات المشروعات الإنمائية التي أقرها المدير التنفيذي	6
2005/EB.A/27	الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي	6
2005/EB.A/28	استخدام حساب الاستجابة العاجلة (2004/12/31-2004/1/1) المسائل التنظيمية والإجرائية	6
2005/EB.A/29	برنامج عمل المجلس التنفيذي لفترة السنتين 2005-2006	7
2005/EB.A/30	آلية الإقرار بالمراسلة للعمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش وتعديلات الميزانيات بالمتعلقة بالعمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش مسائل التنظيم والإدارة	7
2005/EB.A/31	تقرير عن خسائر ما بعد تسليم السلع للفترة 2004/1/1 – 2004/12/31	7
2005/EB.A/32	مذكرة معلومات عن نظام تتبع السلع في البرنامج	7
2005/EB.A/33	تركيبة ملاك الموظفين المهنيين الدوليين وموظفي الفئات العليا في برنامج الأغذية العالمي	7
2005/EB.A/34	مذكرة معلومات عن تنفيذ الترتيبات الجديدة لإدارة الأمن ملخص أعمال المجلس التنفيذي	7
2005/EB.A/35	ملخص أعمال الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي لعام 2005 مسائل أخرى	8
2005/EB.A/36	تقرير الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/ صندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة اليونيسيف وبرنامج الأغذية العالمي	8
2005/EB.A/37	تقرير عن زيارة أعضاء المجلس التنفيذي إلى الأراضي الفلسطينية المحتلة	8
2005/EB.A/38	تقرير عن الزيارة المشتركة لأعضاء المجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/ صندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة اليونيسيف وبرنامج الأغذية العالمي إلى أذربيجان	8
	الملحق الأول	9
	الملحق الثاني	11
	الملحق الثالث	14



القرارات والتوصيات

اعتماد جدول الأعمال

اعتمد المجلس التنفيذي جدول الأعمال بصيغته المقدمة (الملحق).

2005/6/6

تعيين المقرر

وفقاً للمادة الثانية عشرة من اللائحة الداخلية، عين المجلس سعادة السيد/ Emile Essema (جمهورية الكونغو - القائمة ألف)، مقرراً للدورة السنوية لعام 2005.

2005/6/6

ستنفذ الأمانة القرارات والتوصيات الواردة في هذا التقرير في ضوء مداوات المجلس، التي سترد نقاطها الأساسية في ملخص أعمال الدورة الحالية.

القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة

2005/EB.A/1

القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة

أحيط المجلس علماً بالعرض الشفهي للمدير التنفيذي عن القضايا الاستراتيجية التي تواجه البرنامج. وسوف تدرج النقاط الأساسية لهذا العرض، وتعليقات المجلس، في ملخص أعمال الدورة. كذلك أحيط المجلس بالعرضين اللذين قدمهما السيد L. Bâge، رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، والسيد K. Morjane، مساعد المفوض السامي لشؤون اللاجئين.

2005/6/6

التقارير السنوية

2005/EB.A/2

تقرير الأداء السنوي لعام 2004

اعتمد المجلس تقرير الأداء السنوي لعام 2004 (WFP/EB.A/2005/4)، ولاحظ أنه يقدم سجلاً شاملاً لأداء البرنامج في تلك السنة.

2005/6/7

قضايا السياسات

2005/EB.A/3

الخطة الاستراتيجية للفترة (2006 - 2009)

في ضوء دراسة الخطة الاستراتيجية للفترة (2006-2009) والمعروضة في الوثيقة WFP/EB.A/2005/5-A/Rev.1، وفقاً لما تنص عليه المادة السادسة - 1 من اللائحة العامة، فإن المجلس:

- ◀ يقرر أن يركز البرنامج عملياته على إنجاز الأهداف الاستراتيجية الخمسة وهي:
 - إنفاذ الأرواح في حالات الأزمات؛
 - حماية سبل المعيشة في حالات الأزمات وتعزيز القدرة على مقاومة الصدمات؛
 - دعم تحسين الوضع التغذوي والصحي للأطفال والأمهات والفئات الضعيفة الأخرى؛
 - دعم فرص الالتحاق بالتعليم والحد من الفوارق بين الجنسين في الحصول على التعليم والتدريب على اكتساب المهارات؛
 - تعزيز قدرات البلدان والأقاليم على إنشاء وإدارة برامج المساعدات الغذائية والحد من انتشار الجوع.
- ◀ يلاحظ أن هذه الأهداف الاستراتيجية وكذلك التوجه الاستراتيجي بعيد المدى سيساعد البرنامج في المساهمة في الجهود العالمية المبذولة لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية. وأن تلك الأهداف تدرج ضمن اختصاصات البرنامج وضمن إطار السياسات الراهنة؛
- ◀ ويركز على أهمية العمل من خلال شراكة وثيقة ومتكاملة مع الوكالات الأخرى، والصناديق والبرامج العاملة في إطار منظومة الأمم المتحدة، لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية؛
- ◀ ويشجع الأمانة على العمل للوصول إلى الأهداف الإدارية التالية من أجل المساعدة في إنجاز الأهداف الاستراتيجية التالية:
 - بناء شراكات قوية مع الحكومات القطرية، والأمم المتحدة، والجهات المانحة الثنائية، وسائر المنظمات الأخرى، وخصوصاً المنظمات غير الحكومية، والقطاع الخاص؛



- أن يكون البرنامج جهة العمل المختارة للموظفين الأكفاء الملتزمين بالقضاء على الجوع؛
- التفوق في تنفيذ برامج فعالة وتتسم بكفاءة الأداء؛
- تكوين وتقاسم المعارف ذات الصلة بالجوع لتحفيز الجهود المشتركة للقضاء على الجوع؛
- توفير خدمات البنية الأساسية، التقنية والتشغيلية، والخدمات لدعم العمليات الفعالة؛
- الشفافية والمساءلة وإدارة المخاطر؛
- جمع الموارد لتلبية الاحتياجات.

2005/6/7

2005/EB.A/4 مذكرة معلومات عن التقدم المحرز في تنفيذ سياسة البرنامج في مجال السياسات ذات الصلة بالجنسين (2007-2003)

أحيط المجلس علماً بالوثيقة "مذكرة معلومات عن التقدم المحرز في تنفيذ سياسة البرنامج في مجال السياسات ذات الصلة بالجنسين (2007-2003)"، (WFP/EB.A/2005/5-C).

2005/6/8

2005/EB.A/5 تلبية الدعوة إلى العمل: استكمال استجابة البرنامج فيما يتعلق بفيروس نقص المناعة البشرية/ الأيدز
أحيط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة "تلبية الدعوة إلى العمل: استكمال استجابة البرنامج فيما يتعلق بفيروس نقص المناعة البشرية/ الأيدز" (WFP/EB.A/2005/5-D).

2005/6/8

2005/EB.A/6 تقرير عن إدارة التقييم في برنامج الأغذية العالمي
أحيط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة "تقرير عن إدارة التقييم في برنامج الأغذية العالمي" (WFP/EB.A/2005/5-E) وأعرب عن رغبته في الإطلاع على نتائج الاستعراض الجماعي المقرر لعام 2007.

2005/6/8

مسائل الموارد والمالية والميزانية

2005/EB.A/7 التقرير المالي الموحد
أحيط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في التقرير المالي الموحد (WFP/EB.A/2005/6-A/1).

2005/6/9

2005/EB.A/8 تقرير المراجع الخارجي عن الارتقاء بشبكة برنامج الأغذية العالمي ونظامه العالمي للمعلومات
أحيط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة "تقرير المراجع الخارجي عن الارتقاء بشبكة برنامج الأغذية العالمي ونظامه العالمي للمعلومات" (WFP/EB.A/2005/6-B/1/Rev.1).
كما أحيط المجلس علماً بتعليقات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (WFP/EB.A/2005/6(A,B,C,D,E)/2) وتقرير لجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة (WFP/EB.A/2005/6(A,B,C,D,E)/3).

2005/6/9

2005/EB.A/9 متابعة توصيات المراجع الخارجي
أحيط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة "متابعة توصيات المراجع الخارجي" (WFP/EB.A/2005/6-C/1).
كما أحيط المجلس علماً بتعليقات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (WFP/EB.A/2005/6(A,B,C,D,E)/2) وتقرير لجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة (WFP/EB.A/2005/6(A,B,C,D,E)/3).

2005/6/9

2005/EB.A/10 استعراض أساليب العمل: تقرير عن التقدم المحرز في التنفيذ
أحيط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة "استعراض أساليب العمل: تقرير عن التقدم المحرز في التنفيذ" (WFP/EB.A/2005/6-D/1).



كما أحيط المجلس علماً بتعليقات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (WFP/EB.A/2005/6(A,B,C,D,E)/2) وتقرير لجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة (WFP/EB.A/2005/6(A,B,C,D,E)/3).

2005/6/9

2005/EB.A/11 آخر التطورات بشأن خطة الإدارة لبرنامج الأغذية العالمي لفترة السنتين 2004-2005
أحيط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة "آخر التطورات بشأن خطة الإدارة لبرنامج الأغذية العالمي لفترة السنتين 2004-2005" (WFP/EB.A/2005/6-E/1).

كما أحيط المجلس علماً بتعليقات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (WFP/EB.A/2005/6(A,B,C,D,E)/2) وتقرير لجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة (WFP/EB.A/2005/6(A,B,C,D,E)/3).

2005/6/9

2005/EB.A/12 تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية
أحيط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة "تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية" (WFP/EB.A/2005/6-F) ذات الصلة بالبنود التي نظر فيها المجلس في دورته العادية الأولى لعام 2005.

2005/6/9

تقارير التقييم

2005/EB.A/13 تقرير موجز عن متابعة البرنامج لتوصيات التقييم
أحيط المجلس علماً بالمعلومات المتعلقة بمتابعة توصيات التقييم الواردة في وثيقة "تقرير موجز عن متابعة البرنامج لتوصيات التقييم" (WFP/EB.A/2005/7-B) والنزاهة مكتب التقييم بتنفيذ التوصيات.

2005/6/8

حافطة المشروعات لإقليم الجنوب الأفريقي المسائل التشغيلية

2005/EB.A/14 المشروعات الإنمائية التي أقرها المدير التنفيذي (في الفترة 2004/7/1-2004/12/31) -
جنوب أفريقيا 10394.0
أحيط المجلس علماً بالمشروع الإنمائي - جنوب أفريقيا 10394.0 (WFP/EB.A/2005/10-A).

2005/6/7

حافطة المشروعات لإقليم غرب أفريقيا المسائل التشغيلية

2005/EB.A/15 مشروع البرنامج القطري - بوركينا فاسو 10399.0 (2010-2006)
أقر المجلس مشروع البرنامج القطري 10399.0 المقترح - بوركينا فاسو للفترة 2006-2010 (WFP/EB.A/2005/8/1+Corr.1)، وتبلغ احتياجات البرنامج من المنتجات الغذائية 66 652 طناً مترياً، بتكلفة تبلغ 29 925 511 دولاراً أمريكياً تغطي مجموع تكاليف التشغيل المباشرة. وفوض المجلس الأمانة صياغة البرنامج القطري على أن تؤخذ ملاحظات أعضاء المجلس التنفيذي في الاعتبار.

2005/6/7

2005/EB.A/16 مشروع البرنامج القطري - غانا 10418.0 (2010-2006)
أقر المجلس مشروع البرنامج القطري - غانا 10418.0 (2010-2006) (WFP/EB.2/2005/8/2)، وتبلغ احتياجات البرنامج من الأغذية 29 950 طناً مترياً بتكاليف قدرها 16.2 مليون دولار أمريكي تمثل كافة تكاليف التشغيل المباشرة. وفوض المجلس الأمانة في صياغة هذا البرنامج القطري على أن تؤخذ ملاحظات أعضاء المجلس التنفيذي في الاعتبار.

2005/6/7



حافضة المشروعات لإقليم الشرق الأوسط ووسط آسيا وأوروبا الشرقية المسائل التشغيلية

- 2005/EB.A/17 العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المقدمة للمجلس التنفيذي ليقرها - الأراضي الفلسطينية المحتلة
10387.0
أقر المجلس العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش للأراضي الفلسطينية المحتلة 10387.0 "مساعدة الفلسطينيين غير اللاجئين" (الوثيقة WFP/EB.A/2005/9-C/2).
2005/6/7

حافضة المشروعات لإقليم شرق ووسط أفريقيا تقارير التقييم

- 2005/EB.A/18 تقرير مختصر عن تقييم حافضة أنشطة التنمية والإنعاش لبرنامج الأغذية العالمي في أوغندا
أحيط المجلس علما بالمعلومات والتوصيات الواردة في الوثيقة "تقرير مختصر عن تقييم حافضة أنشطة التنمية والإنعاش لبرنامج الأغذية العالمي في أوغندا" (WFP/EB.A/2005/7-A).
2005/6/8

المسائل التشغيلية

- 2005/EB.A/19 مشروع البرنامج القطري - أوغندا 10426.0 (2010-2006)
وافق المجلس على مشروع البرنامج القطري - أوغندا 10426.0 (WFP/EB.A/2005/8/3) والذي تبلغ تكاليفه 38.2 مليون دولار أمريكي بالنسبة لجميع تكاليف التشغيل المباشرة الأساسية، وأيد الميزانية الإضافية بقيمة 20.9 مليون دولار أمريكي بالنسبة لجميع تكاليف التشغيل المباشرة.
2005/6/8

- 2005/EB.A/20 الزيادات في ميزانية المشروعات الإنمائية المقدمة للمجلس التنفيذي ليقرها - البرنامج القطري المقدمة
للمجلس التنفيذي ليقرها لتتزان 10065.0
أقر المجلس تعديل ميزانية البرنامج القطري - تنزانيا 10065.0 (الوثيقة WFP/EB.A/2005/9-B).
2005/6/8

- 2005/EB.A/21 العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المقدمة للمجلس التنفيذي ليقرها - كينيا 10258.1
أقر المجلس العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - كينيا 10258.1 - "تقديم المساعدات الغذائية للاجئين الصوماليين والسودانيين" (WFP/EB.A/2005/9-C/1).
2005/6/8

- 2005/EB.A/22 العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المقدمة للمجلس التنفيذي ليقرها - إريتريا 10192.1
أقر المجلس العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - إريتريا 10192.1، "المساعدة الغذائية للسكان الذين يعانون سوء التغذية وانعدام الأمن الغذائي" (WFP/EB.A/2005/9-C/3).
2005/6/8

حافضة المشروعات لإقليم أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي المسائل التشغيلية

- 2005/EB.A/23 المشروعات الإنمائية المقدمة للمجلس التنفيذي لإقرارها - إقليم أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي - بناء
القدرات 10411.0
أقر المجلس المشروع الإنمائي - مشروع بناء القدرات في إقليم أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي 10411.0،
المعنون "بناء القدرات لدعم برامج الحماية الاجتماعية القائمة على الأغذية" (WFP/EB.A/2005/9-A/1).
2005/6/9

- 2005/EB.A/24 المشروعات الإنمائية المقدمة للمجلس التنفيذي لإقرارها - إقليم أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي -
مشروع بناء قدرات 10421.0
أقر المجلس المشروع الإنمائي - مشروع بناء قدرات إقليم أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي 10421.0 "بناء



قدرات البرامج المتكاملة المعنية بالمغذيات الدقيقة في أمريكا الوسطى وبليز " (WFP/EB.A/2005/9-A/2) .

2005/6/9

حافطة المشروعات لإقليم آسيا المسائل التشغيلية

2005/EB.A/25 – العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي في الفترة (2004/12/31-2004/7/1) –

تيمور ليشتي 10388.0

أحيط المجلس علماً بالعملية الممتدة للإغاثة والإنعاش تيمور ليشتي 10388.0 (WFP/EB.A/2005/10-C).
2005/6/9

المسائل التشغيلية

2005/EB.A/26 الزيادات في ميزانيات المشروعات الإنمائية التي أقرها المدير التنفيذي

أحيط المجلس علماً بـ "الزيادات في ميزانيات المشروعات الإنمائية التي أقرها المدير التنفيذي في الفترة (1/2004/12/31 – 2004/7/2004) " (WFP/EB.A/2005/10-B).
2005/6/9

2005/EB.A/27 الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي

أحيط المجلس علماً بـ "الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي في الفترة (1/2004/12/31-2004/7/2004) " (WFP/EB.A/2005/10-D).
2005/6/9

2005/EB.A/28 استخدام حساب الاستجابة العاجلة (2004/12/31-2004/1/1)

أحيط المجلس علماً بالوثيقة "استخدام حساب الاستجابة العاجلة (1/2004/12/31-2004/1/2004) " (WFP/EB.A/2005/10-E).
2005/6/9

المسائل التنظيمية والإجرائية

2005/EB.A/29 برنامج عمل المجلس التنفيذي لفترة السنتين 2006-2005

أحيط المجلس التنفيذي علماً ببرنامج عمل المجلس التنفيذي لفترة السنتين 2006-2005) (WFP/EB.A/2005/11-A/Rev.1 بصيغته التي اقترحتها هيئة المكتب والأمانة.
2005/6/9

2005/EB.A/30 آلية الإقرار بالمراسلة للعمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش وتعديلات الميزانيات المتعلقة بالعمليات الممتدة

للإغاثة والإنعاش

أقر المجلس الوثيقة "آلية الإقرار بالمراسلة للعمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش وتعديلات الميزانيات المتعلقة بالعمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش" (WFP/EB.A/2005/11-B).
2005/6/9

مسائل التنظيم والإدارة

2005/EB.A/31 تقرير عن خسائر ما بعد تسليم السلع للفترة 2004/1/1 – 2004/12/31

عند النظر في التقرير بشأن خسائر ما بعد تسليم السلع في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2004 (WFP/EB.A/2005/12-A)، لاحظ المجلس الخسائر الواقعة بحسب البلدان والسلع، وكذلك الإجراءات التصحيحية التي اتخذها البرنامج والحكومات وباقي الشركاء لتقليل خسائر ما بعد تسليم السلع إلى أدنى حد. وشجع المجلس الأمانة على اتخاذ جميع التدابير اللازمة لضمان الحد من الخسائر، ولاسيما، حيثما تكون تحت الإدارة المباشرة للمنظمة، والسعي إلى الحصول على تعويضات من الحكومات التي فقدت السلع نتيجة الإهمال، ومواصلة إبلاغ المجلس سنوياً بهذا الصدد.
2005/6/9



- 2005/EB.A/32** مذكرة معلومات عن نظام تتبع السلع في البرنامج
أحيط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة "مذكرة معلومات عن نظام تتبع السلع في البرنامج" (WFP/EB.A/2005/12-B).
2005/6/9
- 2005/EB.A/33** تركيبة ملاك الموظفين المهنيين الدوليين وموظفي الفئات العليا في برنامج الأغذية العالمي
أحيط المجلس علماً بالوثيقة "تركيبة ملاك الموظفين المهنيين الدوليين وموظفي الفئات العليا في برنامج الأغذية العالمي" حتى 2004/12/31 (WFP/EB.A/2005/12-C).
2005/6/9
- 2005/EB.A/34** مذكرة معلومات عن تنفيذ الترتيبات الجديدة لإدارة الأمن
أحيط المجلس علماً بالوثيقة "مذكرة معلومات عن تنفيذ الترتيبات الجديدة لإدارة الأمن" (WFP/EB.A/2005/12-D).
2005/6/9
- ملخص أعمال المجلس التنفيذي**
- 2005/EB.A/35** ملخص أعمال الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي لعام 2005
اعتمد المجلس مشروع ملخص أعمال الدورة العادية الأولى لعام 2005، وسترد النسخة النهائية في الوثيقة WFP/EB.1/2005/14
2005/6/8
- مسائل أخرى**
- 2005/EB.A/36** تقرير الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/ صندوق الأمم المتحدة للسكان
ومنظمة اليونيسيف وبرنامج الأغذية العالمي
أحيط المجلس علماً بـ "تقرير الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/ صندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة اليونيسيف وبرنامج الأغذية العالمي" (WFP/EB.A/2005/14-A).
2005/6/9
- 2005/EB.A/37** تقرير عن زيارة أعضاء المجلس التنفيذي إلى الأراضي الفلسطينية المحتلة
أحيط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في "التقرير عن زيارة أعضاء المجلس التنفيذي إلى الأراضي الفلسطينية المحتلة" (WFP/EB.A/2005/14-B).
2005/6/7
- 2005/EB.A/38** تقرير عن الزيارة المشتركة لأعضاء المجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/ صندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة اليونيسيف وبرنامج الأغذية العالمي إلى أذربيجان
أحيط المجلس علماً بـ "تقرير عن الزيارة المشتركة لأعضاء المجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/ صندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة اليونيسيف وبرنامج الأغذية العالمي إلى أذربيجان".
2005/6/9



الملحق الأول

جدول الأعمال

- 1- إقرار جدول الأعمال
- 2- تعيين المقرر
- 3- القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة
- 4- التقارير السنوية
 - ← التقرير السنوي للأداء لعام 2004 (للإقرار)
- 5- قضايا السياسات
 - (أ) الخطة الاستراتيجية (2006-2009) (للإقرار)
 - (ب) تقرير متابعة للمبادئ التوجيهية للحق في الغذاء - سحب
 - (ج) مذكرة معلومات عن التقدم المحرز في تنفيذ سياسة البرنامج في مجال السياسات ذات الصلة بالجنسين 2003-2007 (للعلم والإحاطة)
 - (د) تلبية النداء إلى العمل: استجابة البرنامج فيما يتعلق بفيروس نقص المناعة البشرية/ الأيدز (للعلم والإحاطة)
 - (هـ) تقرير عن إدارة التقييم (للنظر فيه)
- 6- مسائل الموارد المالية والميزانية
 - (أ) التقرير المالي الموحد (للعلم والإحاطة)
 - (ب) تقرير المراجع الخارجي عن تطوير شبكة البرنامج ونظامه العالمي للمعلومات (للنظر فيه)
 - (ج) متابعة توصيات المراجع الخارجي (للنظر فيها)
 - (د) استعراض أساليب العمل: تقرير عن التقدم المحرز في التنفيذ (للعلم والإحاطة)
 - (هـ) آخر التطورات بشأن خطة الإدارة لبرنامج الأغذية العالمي لفترة السنتين 2004-2005 (للعلم والإحاطة)
 - (و) تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن مسائل الموارد المالية والميزانية المقدمة إلى الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي لعام 2005 (للعلم والإحاطة)
- 7- تقارير التقييم
 - (أ) تقرير مختصر عن تقييم حافظة أنشطة التنمية والإنعاش لبرنامج الأغذية العالمي في أوغندا (للنظر فيه)
 - (ب) تقرير موجز عن متابعة البرنامج لتوصيات التقييم (للعلم والإحاطة)
- المسائل التشغيلية
- 8- مشاريع البرامج القطرية (للنظر فيها)
 - ← أوغندا 10426.0 (2006-2010)
 - ← بوركينا فاسو 10399.0 (2006-2010)
 - غانا 10418.0 (2006-2010)
- 9- المشروعات المقدمة للمجلس التنفيذي ليقراها (للإقرار)
 - (أ) المشروعات الإنمائية
 - ← مشروع بناء القدرات في إقليم أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي 10411.0
 - مشروع بناء القدرات في إقليم أمريكا الوسطى 10421.0
 - (ب) الزيادات في ميزانية المشروعات الإنمائية
 - تنزانيا 10065.0
 - (ج) العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش
 - ← كينيا 10258.1
 - ← إريتريا 10192.1
 - ← الأراضي الفلسطينية المحتلة 10387.0
- 10- تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية في الفترة (2004/7/1-2004/12/31) (للعلم والإحاطة)
 - (أ) المشروعات الإنمائية التي أقرها المدير التنفيذي
 - ← جنوب أفريقيا 10394.0
 - (ب) الزيادات في ميزانية المشروعات الإنمائية التي أقرها المدير التنفيذي
 - (ج) العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي
 - ← تيمور ليشتي 10388.0
 - (د) الزيادات في ميزانية العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي



- (هـ) استخدام حساب الاستجابة العاجلة (2004/1/1 – 2004/12/31)
- 11- **المسائل التنظيمية والإجرائية**
 (أ) برنامج عمل المجلس التنفيذي لفترة السنتين 2005-2006 (للعلم والإحاطة)
 (ب) آلية الإقرار بالمراسلة للعمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش وتعديلات الميزانيات المتعلقة بالعمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش (للإقرار)
- 12- **المسائل التنظيم والإدارة**
 (أ) تقرير عن خسائر ما بعد تسليم السلع للفترة 2004/1/1 – 2004/12/31 (لنظر فيه)
 (ب) مذكرة معلومات عن نظام تتبع السلع في البرنامج (للعلم والإحاطة)
 (ج) ملاك الموظفين المهنيين الدوليين وموظفي الفئات العليا في برنامج الأغذية العالمي (للعلم والإحاطة)
 (د) وثيقة معلومات عن تنفيذ الترتيبات الجديدة لإدارة الأمن (للعلم والإحاطة)
- 13- **ملخص أعمال الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي لعام 2005 (للمصادقة عليه)**
- 14- **مسائل أخرى**
 (أ) تقرير الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/ صندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة اليونيسيف وبرنامج الأغذية العالمي (للعلم والإحاطة)
 (ب) تقرير عن زيارة أعضاء المجلس التنفيذي إلى الأراضي الفلسطينية المحتلة (للعلم والإحاطة)
 (ج) تقرير عن الزيارة المشتركة لأعضاء المجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/ صندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة اليونيسيف وبرنامج الأغذية العالمي إلى أذربيجان
- 15- **التحقق من دقة القرارات والتوصيات المعتمدة**



الملحق الثاني

قائمة الوثائق

بند جدول الأعمال المؤقت	العنوان	رمز الوثيقة
	إقرار جدول الأعمال	
1	جدول الأعمال المؤقت	WFP/EB.A/2005/1/1/Rev.3
	جدول الأعمال المفصل المؤقت	WFP/EB.A/2005/1/2/Rev.1
	التقارير السنوية	
4	التقرير السنوي للأداء لعام 2004	WFP/EB.A/2005/4
	قضايا السياسات	
5 (أ)	الخطة الاستراتيجية (2006-2009)	WFP/EB.A/2005/5-A/Rev.1
5 (ب)	تقرير متابعة للمبادئ التوجيهية للحق في الغذاء	WFP/EB.A/2005/5-B سحب
5 (ج)	مذكرة معلومات عن التقدم المحرز في تنفيذ سياسة البرنامج في مجال التمايز بين الجنسين (2003-2007)	WFP/EB.A/2005/5-C
5 (د)	تلبية النداء إلى العمل: استكمال استجابة البرنامج فيما يتعلق بفيروس نقص المناعة البشرية/ الأيدز	WFP/EB.A/2005/5-D
5 (هـ)	تقرير عن إدارة التقييم	WFP/EB.A/2005/5-E
	مسائل الموارد والمالية والميزانية	
6 (أ)	التقرير المالي الموحد	WFP/EB.A/2005/6-A/1
	تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A,B,C,D,E)/2	WFP/WFP/EB.A/2005/6 (A,B,C,D,E)/2
	تقرير لجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة (A,B,C,D,E)/3	WFP/WFP/EB.A/2005/6 (A,B,C,D,E)/3
6 (ب)	تقرير المراجع الخارجي عن الارتقاء بشبكة البرنامج ونظامه العالمي للمعلومات	WFP/EB.A/2005/6-B/1/Rev.1
6 (ج)	متابعة توصيات المراجع الخارجي	WFP/EB.A/2005/6-C/1
6 (د)	استعراض أساليب العمل: تقرير عن التقدم المحرز في التنفيذ	WFP/EB.A/2005/6-D/1
6 (هـ)	آخر التطورات بشأن خطة الإدارة لبرنامج الأغذية العالمي لفترة السنتين 2004-2005	WFP/EB.A/2005/6-E/1
6 (و)	تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	WFP/EB.A/2005/6-F



بند جدول الأعمال المؤقت	العنوان	رمز الوثيقة
تقارير التقييم		
7 (أ)	تقرير مختصر عن تقييم حافظة أنشطة التنمية والإنعاش لبرنامج الأغذية العالمي في أوغندا	WFP/EB.A/2005/7-A
7 (ب)	تقرير موجز عن متابعة البرنامج لتوصيات التقييم	WFP/EB.A/2005/7-B
مشاريع البرامج القطرية		
8	مشروع البرنامج القطري لبوركينا فاسو (2010-2006) 10399.0	WFP/EB.A/2005/8/1 + Corr.1
	مشروع البرنامج القطري لغانا (2010-2006) 10418.0	WFP/EB.A/2005/8/2
	مشروع البرنامج القطري لأوغندا (2010-2006) 10426.0	WFP/EB.A/2005/8/3
المشروعات المقدمة للمجلس التنفيذي ليقراها		
9 (أ)	المشروعات الإنمائية	
	مشروع بناء القدرات في إقليم أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي 10411.0	WFP/EB.A/2005/9-A/1
	مشروع بناء القدرات في إقليم أمريكا الوسطى 10421.0	WFP/EB.A/2005/9-A/2
9 (ب)	الزيادات في ميزانية المشروعات الإنمائية	
	البرنامج القطري لتنزانيا 10065.0	WFP/EB.A/2005/9-B
9 (ج)	العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش	
	كينيا 10258.1	WFP/EB.A/2005/9-C/1
	الأراضي الفلسطينية المحتلة 10387.0	WFP/EB.A/2005/9-C/2
	إريتريا 10192.1	WFP/EB.A/2005/9-C/3
تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية في الفترة (2004/12/31-2004/7/1)		
10 (أ)	المشروعات الإنمائية التي أقرها المدير التنفيذي	
	جنوب أفريقيا 10394.0	WFP/EB.A/2005/10-A
10 (ب)	الزيادات في ميزانية المشروعات الإنمائية التي أقرها المدير التنفيذي	WFP/EB.A/2005/10-B
10 (ج)	العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي	
	تيمور ليشتي 10388.0	WFP/EB.A/2005/10-C
10 (د)	الزيادات في ميزانية العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي	WFP/EB.A/2005/10-D
10 (هـ)	استخدام حساب الاستجابة العاجلة (2004/12/31 – 2004/1/1)	WFP/EB.A/2005/10-E

المسائل التنظيمية والإجرائية



بند جدول الأعمال المؤقت	العنوان	رمز الوثيقة
11 (أ)	برنامج عمل المجلس التنفيذي لفترة السنتين 2005-2006	WFP/EB.A/2005/11-A/Rev.1
11 (ب)	آلية الإقرار بالمراسلة للعمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش وتعديلات الميزانيات المتعلقة بالعمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش	WFP/EB.A/2005/11-B
مسائل التنظيم والإدارة		
12 (أ)	تقرير عن خسائر ما بعد تسليم السلع للفترة 2004/1/1 – 2004/12/31	WFP/EB.A/2005/12-A
12 (ب)	مذكرة معلومات عن نظام تتبع السلع في البرنامج	WFP/EB.A/2005/12-B
12 (ج)	ملاك الموظفين المهنيين الدوليين وموظفي الفئات العليا في برنامج الأغذية العالمي	WFP/EB.A/2005/12-C
12 (د)	وثيقة معلومات عن تنفيذ الترتيبات الجديدة لإدارة الأمن	WFP/EB.A/2005/12-D
مسائل أخرى		
14 (أ)	تقرير الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/ صندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة اليونيسيف وبرنامج الأغذية العالمي	WFP/EB.A/2005/14-A
14 (ب)	تقرير عن زيارة أعضاء المجلس التنفيذي إلى الأراضي الفلسطينية المحتلة	WFP/EB.A/2005/14-B
14 (ج)	تقرير عن الزيارة المشتركة لأعضاء المجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/ صندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة اليونيسيف وبرنامج الأغذية العالمي إلى أذربيجان	WFP/EB.A/2005/14-C
التحقق من دقة القرارات والتوصيات المعتمدة		
15	قرارات وتوصيات الدورة السنوية للمجلس التنفيذي لعام 2005	WFP/EB.A/2005/15
	ملخص أعمال الدورة السنوية للمجلس التنفيذي لعام 2005	WFP/EB.A/2005/16*
مذكرات المعلومات		
	معلومات للمشاركين	WFP/EB.A/2005/INF/1
	الجدول الزمني المؤقت	WFP/EB.A/2005/INF/2/Rev.1
	قائمة مؤقتة بالوثائق	WFP/EB.A/2005/INF/3/Rev.1
	قائمة مؤقتة بالمشاركين	WFP/EB.A/2005/INF/4/Rev.2
	تقرير المدير التنفيذي عن تنقلات كبار الموظفين في الفترة (2005/02/1 – 2005/03/31)	WFP/EB.A/2005/INF/5 (2005)

* تصدر الوثيقة بعد أن يعتمدها المجلس التنفيذي في دورته العادية الثانية في نوفمبر/ تشرين الثاني 2005.



الملحق الثالث

قائمة بالمشاركين

الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

Angola:	Ms. I.M. da Silva Feijó; Mr. J.A. Martins; Mr. A. Da Silva Cardoso; Mr. K.K. Mateva; Mr. C.A. Amaral
Australia:	Ms. D. Wheeler; Ms. K. Gill
Bangladesh:	H.E. A.B. Chowdhury; Ms. N. Akhter
Canada:	H.E. R. Fowler; Mr. E. Loevinsohn; Mr. J. Melanson; Mr. C. Parker; Mr. R. Snyder;
China:	H.E. Ma S.; Mr. Hu Y.; Mr. Zhao B.; Mr. Chen C.
Congo, Republic of the:	H.E. M. Kamara Dekamo; Mr. M. Elenga Ekoba; Mr. E. Essema
Cuba:	H.E. A. Puig; Ms. D. Rodríguez Parra; Mr. C. Alfaro
Denmark:	H.E. P.S. Christoffersen; Mr. K. Højersholt; Mr. J.S. Madsen; Ms. C. Gøblur Ryberg
Ethiopia:	H.E. M. Hulluka; Mr. E.Y. Negatu
Finland:	Ms. A. Vuorinen; Ms. H. Pihlatie; Ms. P. Pihlajamäki; Ms. L. Silfverberg
France:	H.E. C. Millon; Ms. M-P. Fontaine; Mr. S.E. Sjoden; Ms. M.C. Thirion
Germany:	H.E. G.F. Von Schenck; Mr. B. Dunnzlaff; Ms. I. Hahn; Mr. T. Schaeff
Haiti:	Mr. E-L. Joseph; Mr. P. Saint-Hilaire
India:	H.E. H. Som; Mr. G. Nair
Indonesia:	Mr. N. Siagian; Mr. D. Husein; Mr. I. Ahmad; Mr. Rudjimin
Iran, Islamic Republic of:	Mr. Bolandian; Mr. F.A. Farzad; Mr. A. Hosseini; Mr. M.R. Rostami; Mr. R. Taresi
Japan:	Ms. R. Inoue; Mr. S. Yokoi; Mr. H. Kohno; Mr. Y. Kuraya
Libyan Arab Jamahiriya:	Mr. S.A.S. Essa
Malawi:	Mr. R.P. Mwadiwa
Mexico:	H.E. R. Tovar y de Teresa; Mr. V. Hernández Lara; Ms. L.E. Santos Maldonado
Netherlands:	H.E. E. Wermuth; Mr. J. Steeghs; Ms. M. Sinke; Ms. A. Swalef
Nicaragua:	H.E. J. Cuadra Chamorro; Ms. A. Silva Cabrera
Niger:	H.E. F.M. Ausseil; Mr. A.M. Zakariaou



Norway:	Ms. M. Slettevold; Mr. D. Van Gilst; Ms. H. Johansen
Pakistan:	H.E. M.Q. Beg; Mr. A.A. Khawaja
Peru:	H.E. H. Forsyth Mejía; Mr. R. Seminario; Mr. G. Giorffino Cuniberti
Poland:	Mr. R. Wojtal
Russian Federation:	Mr. A.A. Titarenko
Senegal:	Mr. M.B. Ly; Lt.-Col. M. Diop; Mr. B. Mbacke; Mr. A. Ba; Mr. A. Wélé
Slovakia:	Mr. M. Pakši
Sweden:	Mr. M. Åberg; Ms. A. Uustalu; Mr. A. Eliasson
Switzerland:	Mr. T. Frisch; Mr. P. Steffen; Mr. A. Ghélew; Ms. C. Tobler; Mr. L. Caviezel; Mr. H. Poffet; Ms. M. Lesjak
Syrian Arab Republic:	Ms. A. Jarf; Mr. Y. Diab
Thailand:	Mr. P. Chairidchai; Mr. C. Sakolvari
Tunisia:	Ms. S. Seltene
United States of America:	H.E. T. P. Hall; Ms. L. Landis; Mr. J. Brooks; Mr. S. Clark; Mr. F.D. Gablier; Mr. E. Gast; Ms. M. Guntupalli; Mr. D.B. Hegwood; Ms. S.B. Kotok; Ms. G. Mallory; Mr. R. Newberg; Mr. K.D. Skoric; Ms. H. Spanos

الدول المشاركة بصفة المراقب

Albania:	Ms. V. Cara
Algeria:	Mr. N. Rimouche
Armenia:	H.E. Z. Malek
Austria:	Ms. N. Feistritz
Azerbaijan:	H.E. E. Karimov; Mr. A. Abbasov; Mr. R. Aslanov
Belgium:	Mr. J. Cornet D'Elzius; Mr. P. Heuts; Mr. J. Vermeir
Brazil:	Mr. A. De Baena Fernandes
Bulgaria:	H.E. I. Krastelnikov
Burkina Faso:	Mr. I.B. Ouedraogo; Mr. B. Cissé; Ms. N. Thiombiano; Mr. S. Tapsoba
Cameroon:	H.E. M.T. Kima; Mr. M. Médi
Cape Verde:	Ms. M.G. Santos Lima
Chile:	Mr. J. Fiol Zuñiga; Mr. S. Insunza Becker
Colombia:	Mr. J.C. Sánchez Franco



Congo, Democratic Republic of the:	H.E. U. Ilunga; Mr. I. Mokosa Mandende
Costa Rica:	H.E. V. Guardia Alvarado de Hernández; Ms. Y. Gago de Sinigaglia
Côte d'Ivoire:	Mr. L.L. Ballou
Cyprus:	H.E. G.F. Poulides; Mr. G. Odysseos
Czech Republic:	Mr. P. Škoda; Mr. M. Čančík
Democratic People's Republic of Korea:	Mr. Yun S.C.; Mr. Ri Y.H.
Dominican Republic:	H.E. M. Arvelo Caamaño
Ecuador:	Ms. P. Borja
Egypt:	Ms. M.A. Moustafa Mousa; Mr. Y. Sorour
El Salvador:	H.E. J.R. Andino Salazar; Ms. M.E. Jimenez de Mochi Onori
Eritrea:	Mr. T.W. Giorgis
Gabon:	Mr. L. Charicauth
Greece:	H.E. E. Manoussakis
Guatemala:	H.E. F. Bonifaz Rodríguez; Ms. I. Rivera de Angotti; Ms. M.I. Nolck Berger
Guinea:	Mr. J.B. Grovogui
Holy See:	H.E. Msgr. R. Volante; Mr. V. Buonomo; Mr. L. Bernardi
Honduras:	Ms. A.A. Alcerro Perdomo; Ms. M.A. Reina de Titta
Hungary:	Mr. Z. Kálmán
Iraq:	H.E. A.H. Al-Jaff
Ireland:	H.E. J.F. Cogan; Mr. P. Dempsey
Italy:	H.E. R. Bettini; Mr. M. Lavezzo Cassinelli; Ms. C. Del Monaco; Ms. B. Marondoli
Kenya:	H.E. B.M. Madete; Mr. J.K. Mburu
Lebanon:	Mr. H. Abi-Akar
Lesotho:	Mr. M.S. Shale
Luxembourg:	Mr. F. Biever; Mr. C. Biever
Madagascar:	H.E. A. Paraina; Mr. Monja



Malaysia:	Mr. J. Bin Ramli
Mali:	Mr. M.M. Touré
Malta:	Mr. P. Hili
Mauritania:	H.E. M.Y. Ngam; Mr. K.A. Tidjane
Mauritius:	Mr. D. Cangy
Morocco:	H.E. A. Faouzi
Myanmar:	Mr. H.M. Oo
Nigeria:	H.E. O. Obasanjo; H.E. A.A. Tanko; H.E. B. Dada; Mr. J. Ihonvbere; Ms. R. Oyo; Mr. F. Bella; Mr. T. Oseni; Mr. C.A. Jemitola; Mr. K. Oduneye; Ms. O.M. Adetunji; Mr. S.A. Ogunniyi; Mr. L. Obisakin; Ms. L. Amodu; Mr. A. Adegbite; Mr. S. Atere; Mr. M. Musa; Mr. K. Oshiyemi; Mr. Y. Amosu; Mr. S. Abubakar; Mr. O. Ani; Mr. H. Tukur; Mr. U. Umoren; Ms. F. Obasanjo; Mr. B.E. Archibong; Mr. S. Usman; Mr. L. Balogun; H.E. W.S. Wabara; Mr. G.G. Lombin; Mr. R.O. Akeju; Mr. C.L. Laseinde; Mr. E. Asuquo
Panama:	Mr. H. Maltez
Portugal:	Mr. J.M.F.B. Lomelino de Freitas
Romania:	Ms. G. Dumitriu
San Marino:	Ms. D. Rotondaro
Slovenia:	H.E. B. Hocevar
South Africa:	Ms. C.A. Du Toit
Spain:	Mr. E. Ríos Lopez; Ms. A. Redondo
Sudan:	Mr. M.S.M.A. Harbi
Turkey:	H.E. U. Ziyal; Ms. S.S. Özcoşkun
Uganda:	Mr. R. Sabiiti
Ukraine:	Ms. O. Dramaretska
United Arab Emirates:	Mr. O.A.M. Hassan
United Kingdom:	H.E. M. Wyatt; Mr. N. Briscoe
United Republic of Tanzania:	H.E. C.R. Mahalu; Ms. P.M. Simon Hingi
Vietnam:	Mr. Bui Q.M.
Yemen:	H.E. A.R.M. Bamatraf



Zimbabwe: H.E. M.M. Muchada; Ms. R.G. Manyarara

مراقبون آخرون

Commission of the European Communities: Mr. J. de la Caballeria; Ms. S. De Villard; Ms. L. Garagnani; Ms. S. Mari; Ms. N. Skau; Ms. M. Coutsouradis; Mr. T. Awokuse; Mr. V. Signati

هيئات أخرى

Sovereign Order of Malta: H.E. Prince G. Bonanno di Linguaglossa

Steering Group on Governance: Mr. A. Beattie

الأمم المتحدة، الوكالات والمنظمات المتخصصة

FAO: Mr. I. Sobhan; Ms. T. Raney; Mr. K. Gunjal; Mr. P. Gujadhur; Ms. G. Braun

World Bank: Ms. J. Syroka; Mr. M. Ludwick

International Fund for Agricultural Development: Mr. L. Båge; Mr. U. Abhyankar

United Nations High Commissioner for Refugees: Mr. K. Morjane; Ms. I. Kimyaci; Mr. M. Roggia

المراقبون من المنظمات الدولية الحكومية

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies: Mr. F. Fadiga

المراقبون من المنظمات غير الحكومية

Caritas Internationalis: Ms. P. Wohlrab

Danish Refugee Council: Mr. A. Kamm

Médecins sans frontières: Ms. S. Mancini

